

Germany

**Fakir**

**HAUSGERÄTE**

AUS LIEBE ZUM RAUM

*Prestige*

Bedienungsanleitung  
Klimagerät

2020



<b>Inhaltsverzeichnis</b>	<b>Allgemein.....2</b>
	Inhaltsverzeichnis .....2
	Das Klimagerät 2020 .....3
	Informationen zur Bedienungsanleitung .....3
	Haftung .....3
	Hinweise in der Bedienungsanleitung.....3
	<b>Sicherheit.....4</b>
	CE-Konformitätserklärung .....4
	Bestimmungsgemäße Verwendung .....4
	Bestimmungswidrige Verwendung .....4
	Elektrischer Strom.....6
	Im Gefahrenfall .....7
	Bei einem Defekt .....7
	Versand .....7
	<b>Überblick.....8</b>
	Auspacken / Lieferumfang .....8
	Teile und Funktionen.....8
	Technische Daten .....8
	<b>Vor Inbetriebnahme .....9</b>
	Aufstellen .....9
	Abluftschlauch.....10
	Elektrischer Anschluss .....10
	<b>Fernbedienung .....11</b>
	Batterien einsetzen .....11
	Ein- und Ausschalten .....11
	Temperaturwahl.....11
	Wahl der Ventilatorstufe .....11
	Wahl der Betriebsart .....11
	Schaltuhr .....11
	Nacht-Funktion .....11
	<b>Inbetriebnahme KÜHLEN .....12</b>
	<b>Inbetriebnahme ENTFEUCHTEN .....14</b>
	<b>Sonderfunktionen .....16</b>
	TIMER .....16
	AUTO / SLEEP .....17
	ALARM.....18
	<b>Nach dem Gebrauch.....19</b>
	Reinigung und Pflege .....19
	Reinigung der Luftfilter.....19
	Aufbewahrung und Transport .....19
	Entsorgung.....20
	<b>Wenn Sie mal nicht weiterkommen.....21</b>
	<b>Garantie .....22</b>

## Das Klimagerät 2020

Fakir-Raumklimageräte sorgen immer für das richtige Klima: Im Sommer liefern sie erfrischende, schnelle Kühle und regeln das ganze Jahr über die Luftfeuchtigkeit auf ein wohltuendes Niveau von ca. 60 %, selbstverständlich umweltschonend, da FCKW-frei. Effizient und komfortabel durch verschiedene Ventilatorstufen und elektronische Temperaturwahl.

## Informationen zur Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung soll Ihnen den sicheren und bestmöglichen Umgang mit dem Gerät ermöglichen.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der ersten Benutzung des Gerätes sorgfältig durch.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung dauerhaft auf. Falls Sie das Gerät an Dritte weiter geben, geben sie auch die Bedienungsanleitung mit.

## Haftung

Für Schäden, die aufgrund der Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Wird das Gerät zweckentfremdet, unsachgemäß bedient oder nicht fachgerecht repariert und gewartet, kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden.

## Hinweise in der Bedienungsanleitung



### **WARNUNG!**

Kennzeichnet Hinweise, bei deren Nichtbeachtung die Gefahr der Verletzung oder des Todes besteht.



### **ACHTUNG!**

Kennzeichnet Hinweise auf Gefahren, die Beschädigungen des Gerätes zur Folge haben können.



### **HINWEIS!**

Hebt Tipps und andere nützliche Informationen in der Bedienungsanleitung hervor.

# Sicherheit

## **CE-Konformitätserklärung**

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen des Geräte- und Produktsicherheitsgesetzes (GPSG) sowie die EU-Richtlinien 2004/108/EG "Elektromagnetische Verträglichkeit" und 2006/95/EG "Niederspannungsrichtlinie".

Das Gerät trägt auf dem Typenschild die CE-Kennzeichnung.

## **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Das Klimagerät darf nur im Haushalt oder kleineren Büroräumen bis maximal 100 m<sup>3</sup> (ca. 40 m<sup>2</sup>) eingesetzt werden.

Das Gerät ist für eine gewerbliche Nutzung nicht geeignet.

Vor Inbetriebnahme prüfen, ob der Luftfilter richtig eingesetzt ist. Das Gerät darf ohne Filter nicht benutzt werden.

Nur Original-Fakir-Filter und Fakir-Zubehörteile verwenden.

Gerät soll möglichst aufrecht transportiert werden. Nach dem Transport mindestens eine Stunde Standzeit vor Inbetriebnahme einhalten.

Halten Sie mindestens 3 Minuten Wartezeit zwischen Aus- und Einschalten ein.

Für die Luftentfeuchtung müssen Türen und Fenster geschlossen sein. Beim Kühlbetrieb warme Luft durch den Abluftschlauch ins Freie ableiten, geeignet ist ein entsprechender Fensterspalt oder eine Wandöffnung. Beachten Sie den Arbeitsbereich des Gerätes: zwischen 18 - 35° C Raumtemperatur.

Den Verbindungsschlauch zwischen den beiden Komponenten (Innen- und Außeneinheit) nicht gewaltsam verbiegen oder knicken.

Jede weitere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und ist untersagt.

## **Bestimmungswidrige Verwendung**

Die hier aufgeführten Fälle nicht bestimmungsgemäßer Verwendung können zu Fehlfunktionen, Beschädigung des Gerätes oder Verletzungen führen:

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für Ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

- **Kinder** sollen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Elektrogeräte sind kein Kinderspielzeug! Deshalb das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern benutzen und aufbewahren. Kinder erkennen nicht die Gefahr, die beim Umgang mit elektrischen Geräten entstehen kann. Netzkabel nicht herunterhängen lassen.
- Halten Sie Verpackungsfolien von Kindern fern - Erstickungsgefahr!
- Das Gerät darf nur in komplett zusammengesetztem Zustand in Betrieb genommen werden.
- Das Gerät darf nicht in Fahrzeuge eingebaut und dort betrieben werden, weil solche Geräte besondere Bauteile (wie z.B. geschützte Heizelemente, stärkere Motoren, verstärkte Verankerungen der Bauteile gegen Erschütterungen etc.) aus fahrzeugsicherheitstechnischen Gründen erforderlich machen. Die Verwendung dieses Gerätes in Fahrzeugen aller Art (z.B. Bauwagen, Fahrstühlen, Campingwagen, Kraftfahrzeugen, Kabinen) und ähnlichen geschlossenen Räumen ist verboten.



### ACHTUNG!

- **Beschädigung des Gerätes durch Regen und Schmutz!** Verwenden und bewahren Sie das Gerät niemals im Freien auf.
- Setzen Sie das Gerät keinen Witterungseinflüssen, keiner Feuchtigkeit und keinen Hitzequellen aus.
- Keine Gegenstände in die Luftaustrittsschlitze bringen.
- Luftansaugfilter und Luftaustrittsschlitze nicht durch Handtücher, Kleidungsstücke, Gardinen und dgl. abdecken. Das Ansaugen von Frischluft und das Ausblasen von Kaltluft darf nicht behindert sein.
- Gerät nicht legen und keine Gegenstände auf das Gerät stellen.
- Den Luftstrom nicht behindern, mindestens 50 cm Freiraum nach allen Seiten lassen.
- Achtung! Stellen Sie das Gerät nicht neben Wärmequellen. Hitze kann das Gerät beschädigen.
- Explosionsgefahr! Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von explosiven oder leicht entzündlichen Stoffen.

## Elektrischer Strom



### **ACHTUNG!**

- Eine falsche Spannung kann das Gerät zerstören. Betreiben Sie das Gerät nur, wenn die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Spannung in Ihrem Haushalt übereinstimmt.
- Die Steckdose muss über einen 16 A-Sicherungsautomaten abgesichert sein.
- Verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die für die Leistungsaufnahme des Gerätes ausgelegt sind.
- Beim Betrieb des Gerätes muss das Netzkabel vollständig abgewickelt werden.
- Bei Betrieb darf das Netzkabel nicht auf dem Gerät liegen.
- Das Gerät darf nicht unmittelbar unter einer Wandsteckdose aufgestellt oder montiert werden.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten und halten Sie es vor Regen und Nässe fern.



### **WARNUNG! Stromschlaggefahr!**

- Fassen Sie den Stecker nie mit nassen Händen an.
- Ziehen Sie den Netzstecker nie am Kabel, sondern immer direkt am Stecker aus der Steckdose.
- Das Netzkabel darf nicht geknickt, eingeklemmt, über scharfe Kanten gezogen oder überfahren werden und nicht mit Hitzequellen in Berührung kommen.
- Wenn das Netzkabel dieses Gerätes beschädigt wird, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Gehäuse erkennbare Schäden aufweist, der Verdacht auf einen Defekt (z.B. nach einem Sturz) besteht oder das Netzkabel defekt ist.
- Verwenden Sie keine beschädigten Verlängerungskabel.

## Im Gefahrenfall

Ziehen Sie im Gefahrenfall und bei Unfällen sofort den Stecker aus der Steckdose.

## Bei einem Defekt



### **WARNUNG!**

Betreiben Sie niemals ein defektes Gerät oder ein Gerät mit einem defekten Netzkabel. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.

Bevor Sie sich an unseren Kundendienst wenden, prüfen Sie, ob Sie den Fehler selbst beseitigen können. Siehe Kapitel "Wenn sie mal nicht weiterkommen...".

Wenn Sie den Fehler nicht selbst beseitigen konnten, wenden Sie sich bitte an unsere:

**Service-Hotline**

**01805 325474**

14 Cent / Minute

aus dem Festnetz der Deutschen Telekom



### **WARNUNG!**

Reparaturen und Wartungen dürfen nur von Fachkräften (z.B. Fakir-Kundendienst) ausgeführt werden. Dabei dürfen nur Original-Fakir-Ersatzteile eingesetzt werden. Nicht fachgerecht reparierte und gewartete Geräte stellen eine Gefahr für den Benutzer dar.

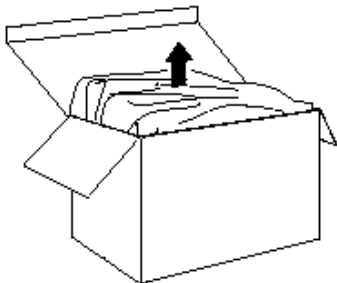
Vor dem Anruf unbedingt Artikel-Nr. und Geräte-/Modellbezeichnung bereit halten. Diese Angaben finden Sie auf dem Typenschild des Gerätes.

## Versand

Versenden Sie das Gerät in der Originalverpackung oder einer ähnlich gut ausgepolsterten Verpackung, damit es keinen Schaden nimmt.

# Überblick

## Auspacken / Lieferumfang



Klimagerät aus der Verpackung nehmen.

Bitte überprüfen sie nach dem Auspacken des Gerätes, ob folgende Zubehörteile vorhanden sind:

1 Fernbedienung, 1 Abluftschlauch, 1 Bedienungsanleitung.  
Sollten Sie einen Transportschaden bemerken, wenden Sie sich umgehend an Ihren Händler.

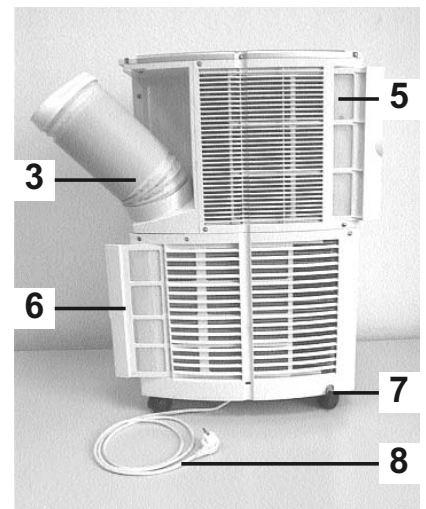
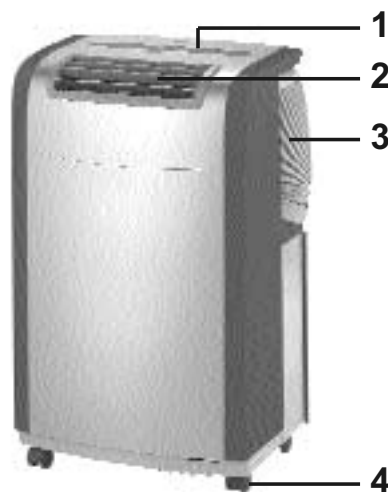


### HINWEIS!

Bewahren Sie die Verpackung zur Aufbewahrung und für spätere Transporte auf (z.B. für Umzüge, Service).

## Teile und Funktionen

- 1 Bedienpult
- 2 Luftaustrittsgitter, verstellbar
- 3 Abluftschlauch Fensterdüse- / Flachdüse (o. Abb)
- 4 Lenkrollen, 4 Stück
- 5 Luftfilter oben
- 6 Luftfilter unten
- 7 Kondenswasserablauf
- 8 Netzkabel



## Technische Daten

Netzspannung  
Leistungsaufnahme max.  
Zeitschaltautomatik max.  
Abluftschlauch ca.  
Kühlleistung max.  
Kältemittel  
Entfeuchtung max.  
Temperatur einstellbar  
Gebläsestufen  
Luftumwälzung max.  
Geräuschemission max.  
Maße (H x B x T) ca.  
für Räume bis ca.  
Gewicht ca.  
Netzkabel ca.

## 2020 Öko

230 V / 50 Hz  
1300 W  
24 h  
1,4 m / Ø 150 mm  
3500 W (12000 BTU/h)  
R 410a / 490 g FCKW-frei  
35 l/Tag > 27°C/60% r.L.  
15 - 30°C  
3  
420 m<sup>3</sup> / h  
63 dB(A)  
77 x 48 x 34 cm  
100 m<sup>3</sup>  
33,5 kg  
1,8 m

77 x 48 x 34 cm



## Aufstellen



### WARNUNG!

Verwenden Sie niemals ein defektes Gerät.

Das Klimagerät ist mit seinen vier Lenkrollen leicht zu transportieren und kann somit variabel in den verschiedensten Räumen eingesetzt werden. Mit im Gerät untergebrachtem Abluftschlauch für Fenster- oder Türspalt.

Bei der Aufstellung bitte folgendes beachten:

Die dem Raum entzogene Wärme muss über den Abluftschlauch [3] ins Freie geführt werden. Je nach Aufstellungs-ort kann dies über einen Fenster-oder Türspalt erfolgen.

Die dem Raum entzogene Abluft muss wieder ersetzt werden. Normalerweise ist eine natürliche Belüftung der durch Tür- und Fensterritzen eindringenden Luft ausreichend.



### HINWEIS!

Lassen Sie gegebenenfalls die Tür einen Spalt weit offen, um vor allem in kleineren Räumen einen evtl. entstehenden Unterdruck zu vermeiden.

Das Klimagerät funktioniert nur dann optimal, wenn die Raumverhältnisse seiner Kapazität angepasst sind.

Einflussgrößen sind Raumgröße, Sonneneinstrahlung, Isolation, Einrichtung, Raumbelugung usw.

Wir empfehlen auf jeden Fall entsprechende Vorkehrungen (Sonnenschutz, Belüftung usw.) zu treffen, damit bei verglasten Wänden die Sonneneinstrahlung in Grenzen gehalten wird.



### HINWEIS!

Raum vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.

Damit die Luftzirkulation an den Gittern [5] +[6] auf der Rückseite des Gerätes und dem Luftaustrittsgitter [2] vorne nicht behindert wird, sollte ein Mindestabstand von 20 cm zu Wand, Fenster, Gardinen und anderen Gegenständen eingehalten werden.

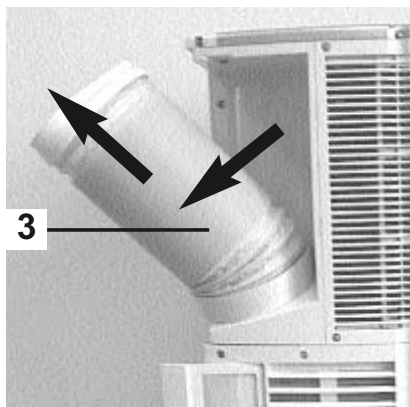


### ACHTUNG!

Prüfen Sie vor Inbetriebnahme, ob alle Filter richtig eingesetzt sind. Das Gerät darf nicht ohne Filter benutzt werden.

## Vor Inbetriebnahme

### Abluftschlauch



- Den Abluftschlauch [3] je nach Aufstellungsart des Gerätes seitlich bzw. nach hinten aus dem Fach nehmen ...
- ... vollständig auseinander ziehen und das Ende durch einen Fenster- oder Türspalt legen.

Um einen optimalen Wirkungsgrad zu erreichen, sollten alle weiteren Türen und Fenster möglichst geschlossen bleiben.



### HINWEIS!

Den Abluftschlauch zwischen Klimagerät und Fenster, Balkontür oder Wanddurchführung **ohne Knick** verlegen.

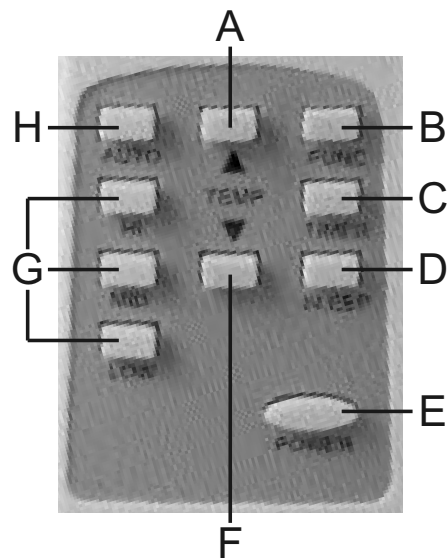
Für eine "stationäre" Aufstellung kann der Abluftschlauch des Klimagerätes auch an eine vorher fachmännisch installierte Wand- bzw. Fensterdurchführung (in Baufachmärkten erhältlich) angeschlossen werden.

Bei dieser optimaleren Aufstellungsart können alle Fenster und Türen geschlossen bleiben.

### Elektrischer Anschluss

Das Anschlusskabel befindet sich auf der Rückseite des Gerätes und muss vor dem Einschalten vollständig abgewickelt werden.

Der Anschluss darf nur an eine geerdete Steckdose mit 220-240 V / 50 Hz erfolgen.



## Batterien einsetzen

Batteriefachdeckel auf der Rückseite der Fernbedienung öffnen, die beiliegenden Batterien (Typ AAA) entsprechend der Kennzeichnung im Batteriefach einlegen und Batteriefachdeckel schließen.

## Ein- und Ausschalten

Durch einmaliges Drücken der **POWER**-Taste **[E]** wird das Klimagerät eingeschaltet. Nochmaliges Drücken schaltet das Klimagerät wieder aus, die LED erlischt.

## Temperaturwahl

Mit den **TEMP**-Tasten wird die gewünschte Raumtemperatur eingestellt. Mit jedem Druck auf die Taste **[A]** wird die Temperatur um 1°C erhöht und mit jedem Druck auf die Taste **[F]** um 1°C verringert. Einstellbereich: 15°C bis 30°C.

## Wahl der Ventilatorstufe

Mit den Tasten **[G]** wird die gewünschte Ventilatorstufe langsam (LOW), mittel (MID) oder schnell (HI) gewählt.

Mit der **AUTO**-Taste **[H]** wird die automatische Wahl der Ventilatorstufe gewählt.

## Wahl der Betriebsart

Mit der **FUNC**-Taste **[B]** wird die Betriebsart Kühlen bzw. Entfeuchten gewählt.

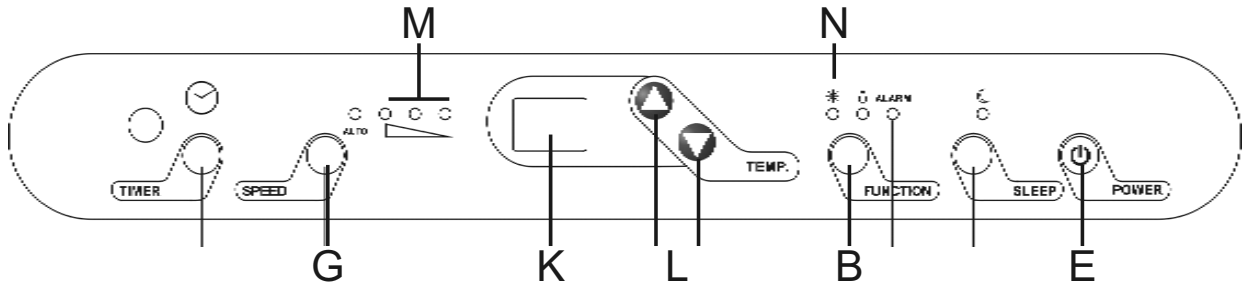
## Schaltuhr

Mit der **TIMER**-Taste **[C]** wird die Schaltuhrfunktion gewählt.

## Nacht-Funktion

Mit der **SLEEP**-Taste **[D]** wird die Nachtfunktion gewählt.

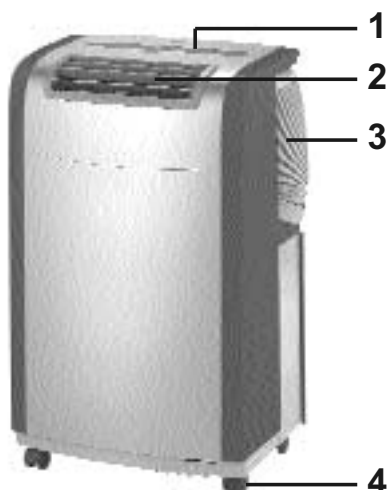
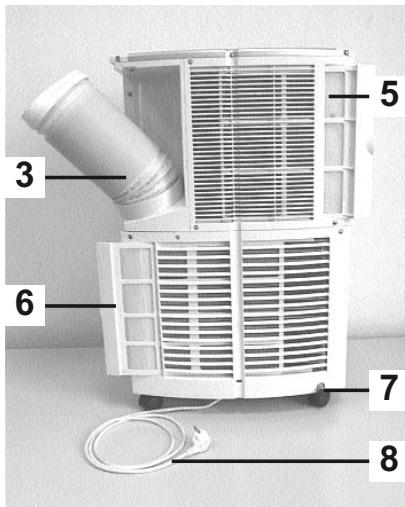
## Inbetriebnahme - KÜHLEN



In dieser Betriebsart wird die Raumluft über die Luftfilter [5+6] an der Rückseite angesaugt und im Klimagerät abgekühlt und entfeuchtet.

Danach wird die kühle und trockene Luft wieder über das Luftaustrittsgitter [2] an der Vorderseite in den Raum zurückgeblasen.

Die warme Abluft, die auch die Feuchtigkeit enthält, wird über den Abluftschlauch [3] nach außen geführt.



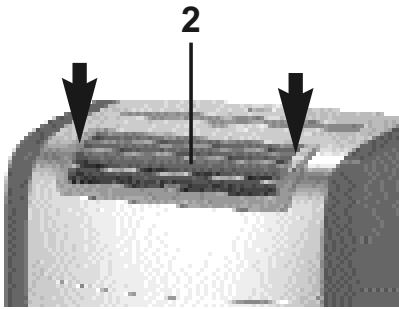
### HINWEIS!

Alle Bedien-Funktionen können mit der Fernbedienung oder mit der Folientastatur am Gerät gewählt werden. Beachten Sie auch die Hinweise auf Seite 8.

- Die Kaltluftströmung kann durch die Lamellen am Luftaustrittsgitter [2] mit den beiden Einstellrädern (links und rechts vom Gitter) in vertikaler Richtung verändert werden. Luftaustrittsgitter öffnen.
- Das Klimagerät durch Drücken der POWER-Taste [E] einschalten, dabei wird das Gebläse automatisch eingeschaltet.
  - > Die aktuelle Raumtemperatur in °C wird im Display [K] angezeigt (z.B.: 26).
- Die gewünschte Ventilationsstufe für das Umluftgebläse durch mehrmaliges Drücken der SPEED-Taste [G] wählen.
  - > Die entsprechende LED [M] leuchtet.
- Mit den Tasten [L] die gewünschte Soll-Temperatur (z.B.: 21) im Display [K] einstellen:

Mit jedem Druck auf die Taste [▲] wird die Temperatur um ein Grad erhöht und mit jedem Druck auf die Taste [▼] um ein Grad verringert. Einstellbereich: 15 - 30 °C.

## Inbetriebnahme - KÜHLEN



- > ca. 5 Sekunden nach Beenden der Eingabe wechselt die Anzeige im Display [K] zurück auf die aktuelle Raumtemperatur.
- Die Funktion KÜHLEN durch Drücken der Taste [B] wählen.
  - > Die mit einem \* gekennzeichneten LED [N] blinkt. Nach ca. 3 Minuten schaltet sich der Kompressor und das Abluftgebläse ein.
  - > Das Blinken der mit einem \* gekennzeichneten LED [N] wechselt in ein Dauerleuchten.



### HINWEIS!

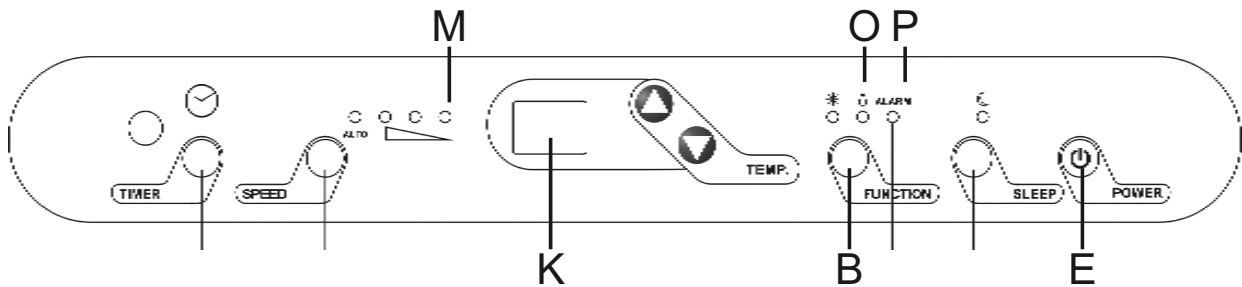
ALARM- und TIMER-Anzeigen dürfen nicht leuchten !  
Luftfilter regelmäßig (wöchentlich) reinigen !



### HINWEIS!

Der Kompressor schaltet sich bei Erreichen der eingestellten Soll-Raumtemperatur automatisch ab und nach Ansteigen der Raumtemperatur wieder ein. Die Elektronik des Klimagerätes ist so programmiert, dass eine Beschädigung des Kühlkompressors vermieden wird. Dadurch läuft dieser nach dem Einschalten bzw. nach einer Unterbrechung erst mit einer Verzögerung von ca. 3 Minuten wieder an.

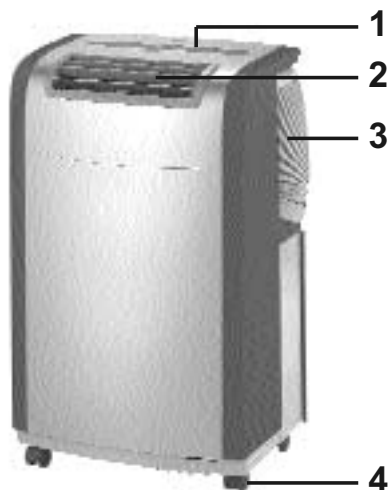
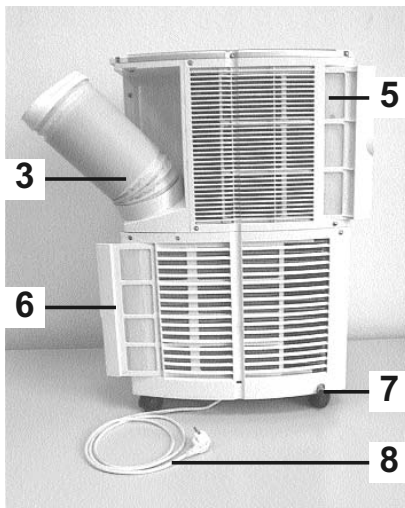
## Inbetriebnahme - ENTFEUCHTEN



In dieser Betriebsart wird die Raumluft über die Luftfilter [5+6] an der Rückseite angesaugt und im Klimagerät abgekühlt und entfeuchtet.

Danach wird die kühle und trockene Luft wieder über das Luftaustrittsgitter [2] an der Vorderseite in den Raum zurückgeblasen.

Die warme Abluft muss jetzt allerdings über den Abluftschlauch [3] ebenfalls in den Raum zurück geführt werden.



### HINWEIS!

Alle Bedien-Funktionen können mit der Fernbedienung oder mit der Folientastatur am Gerät gewählt werden. Beachten Sie auch die Hinweise auf Seite 8.

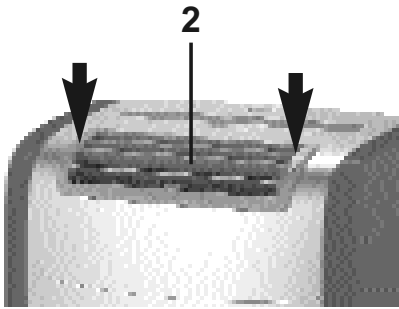
- Die Kaltluftströmung kann durch die Lamellen am Luftaustrittsgitter [2] mit den beiden Einstellrädern (links und rechts vom Gitter) in vertikaler Richtung verändert werden. Luftaustrittsgitter öffnen.
- Das Klimagerät durch Drücken der POWER-Taste [E] einschalten, dabei wird das Gebläse automatisch eingeschaltet.
  - > Die aktuelle Raumtemperatur in °C wird im Display [K] angezeigt (z.B.: 26).
- Die Funktion ENTFEUCHTEN durch Drücken der Taste [B] wählen.
  - > Die mit einem Wassertropfen gekennzeichnete LED [O] blinkt.
  - > Im Display [K] wird "dH" angezeigt
  - > Die entsprechende LED [M] für die kleine Ventilationsstufe leuchtet.



### HINWEIS!

Beim Entfeuchten wird automatisch die kleine Ventilationsstufe gewählt. Der Wechsel in eine andere Stufe ist nicht möglich.

## Inbetriebnahme - ENTFEUCHTEN



- Nach ca. 3 Minuten schaltet sich der Kompressor und das Abluftgebläse ein.
  - > Das Blinken der LED [O] wechselt in ein Dauerleuchten.
- Den Abluftschlauch [3] so ausrichten, dass die Abluft in der gewünschten Richtung in den Raum geblasen wird. Auf ausreichenden Abstand (mind. 1 m) zur Wand oder anderen Gegenständen achten, damit Luftaustritt und Luftzirkulation nicht behindert werden.
- Das entstehende Kondenswasser wird in einer Auffangwanne im Gerät gesammelt. Wenn diese Wanne voll ist, schaltet sich das Gerät automatisch aus und die ALARM-LED [P] leuchtet auf.
  - > In diesem Fall den Verschluss-Stopfen vom Kondenswasserablauf [7] entfernen und das Kondenswasser vollständig ablaufen lassen. Danach den Verschluss-Stopfen wieder einsetzen.

Die ALARM-LED erlischt und das Gerät ist wieder betriebsbereit.
- Das entstehende Kondenswasser kann auch extern gesammelt bzw. entsorgt werden. Hierfür gibt es zwei Möglichkeiten, zuerst den Verschluss-Stopfen vom Kondenswasserablauf [7] entfernen und dann:
  - a) das Kondenswasser in ein geeignetes Gefäß (Wanne o.ä.) leiten und sammeln oder
  - b) Kondenswasserablauf mit einem geeigneten Schlauch verlängern und in einen vorhandenen Bodenablass leiten.



### HINWEIS!

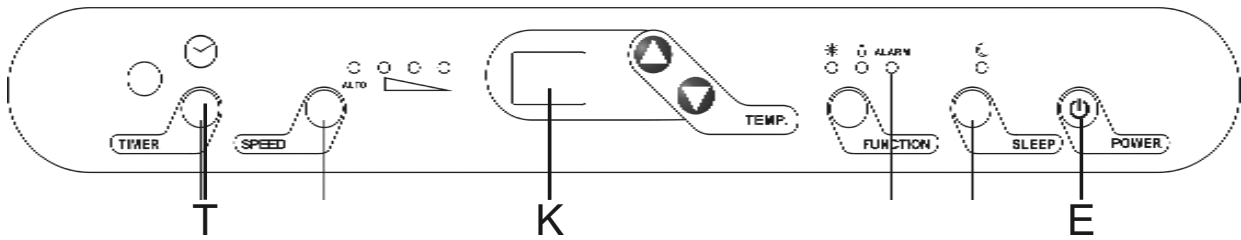
ALARM- und TIMER-Anzeigen dürfen nicht leuchten !  
Luftfilter regelmäßig (wöchentlich) reinigen !



### HINWEIS!

Die Elektronik des Klimagerätes ist so programmiert, dass eine Beschädigung des Kühlkompressors vermieden wird. Dadurch läuft dieser nach dem Einschalten bzw. nach einer Unterbrechung erst mit einer Verzögerung von ca. 3 Minuten wieder an.

## Sonderfunktionen



### TIMER

Diese Betriebsart erlaubt ein automatisches Einschalten oder Ausschalten des Klimagerätes innerhalb 24 Stunden.

### Autom. Einschalten

Die entsprechende Betriebsart KÜHLEN (siehe Seite 10-11) oder ENTFEUCHTEN (siehe Seite 12-13) muss zuvor bei eingeschaltetem Gerät gewählt werden.

- Das Klimagerät mit POWER-Taste [E] ausschalten.
  - > Alle Anzeigen sind erloschen.
- TIMER-Taste [T] drücken.
  - > Im Display [K] wird "00" angezeigt.
- Die gewünschte Zeit einstellen:
  - > Mit jedem weiteren Druck auf die TIMER-Taste [T] wird die Zeit um eine Stunde erhöht (Anzeige: 01, 02, 03 ... bis max. 24, dann beginnt es wieder bei 00).
  - > Nach einigen Sekunden erlischt die Anzeige.
- Nach Ablauf der eingestellten Zeit schaltet sich das Klimagerät automatisch ein.

### Autom. Ausschalten

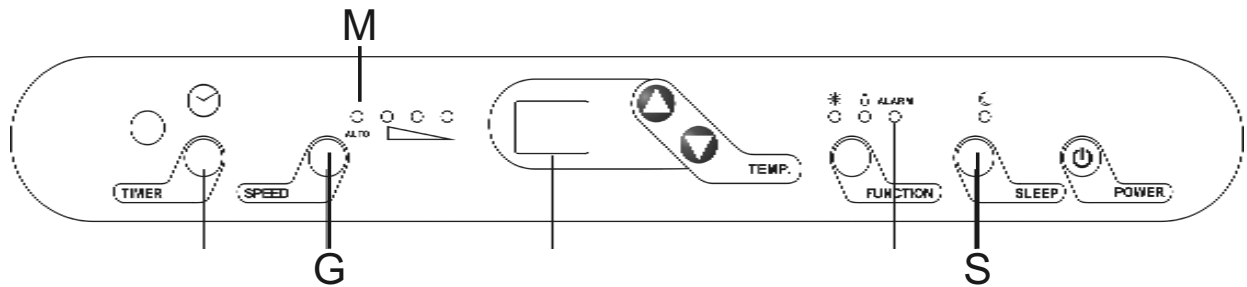
- Das Klimagerät entsprechend der gewünschten Betriebsart KÜHLEN (siehe Seite 10-11) oder ENTFEUCHTEN (siehe Seite 12-13) einschalten.
- Durch Drücken der TIMER-Taste [T] die gewünschte Zeit wie oben beschrieben einstellen.
- Nach Ablauf der eingestellten Zeit schaltet sich das Klimagerät automatisch aus.



### HINWEIS!

Wenn die TIMER-Taste gedrückt und gehalten wird, bewirkt dies einen schnellen Zeitvorlauf.





### AUTO

Bei dieser Funktion wird die Geschwindigkeit des Ventilators (Umluftgebläse) aufgrund des Unterschieds zwischen der aktuellen Raumtemperatur und der eingestellten Soll-Temperatur automatisch geregelt.

- > Bei Temperaturdifferenzen, die größer als 3°C sind, läuft der Ventilator auf Höchstgeschwindigkeit.
  - > Verringert sich die Temperatur auf eine Differenz kleiner als 3°C, schaltet der Ventilator auf die mittlere Gebläsestufe.
  - > Verringert sich die Temperatur weiter bis zur Soll-Temperatur, schaltet der Ventilator auf die kleine Gebläsestufe.
- Die Ventilationsstufe AUTO für das Umluftgebläse durch mehrmaliges Drücken der SPEED-Taste [G] wählen.
    - > Die entsprechende LED [M] leuchtet.

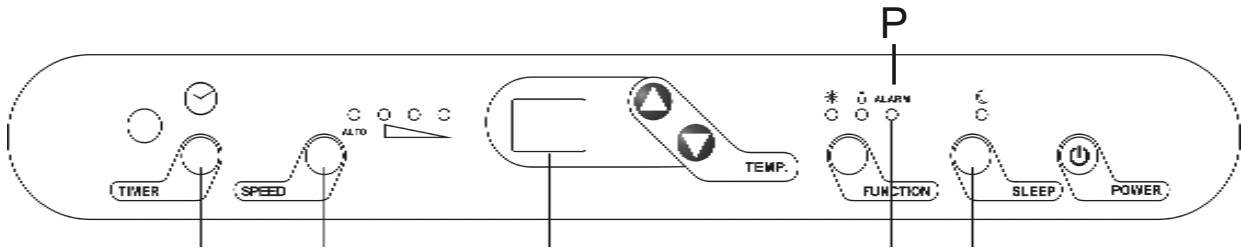
### SLEEP

Diese Funktion ist speziell für den Einsatz in Schlafräumen geeignet und führt dort zur zusätzlichen Verbesserung des Raumklimas und damit dem persönlichen Wohlbefinden.

In der Betriebsart KÜHLEN wird durch Aktivieren der SLEEP-Funktion innerhalb ca. 2 Stunden die abgegebene Kühlluft schrittweise um ca. 2°C erhöht. Die Anzeige der eingestellten Soll-Temperatur ändert sich dabei nicht.

- Diese Sonderfunktion durch Drücken der SLEEP-Taste [S] wählen.
  - > Die entsprechende LED oberhalb der SLEEP-Taste leuchtet.
- Nochmaliges Drücken schaltet die Funktion wieder aus, die LED erlischt.

## Sonderfunktionen



### ALARM

**Ein Aufleuchten dieser Anzeige [P] signalisiert immer einen Funktionsfehler im Klimagerät.**

In der Regel hat sich dann in der Auffangwanne im Klimagerät Kondenswasser angesammelt, das nicht über die Abluft abgeführt werden konnte:

- Gerät ausschalten.
- Verschluss-Stopfen vom Kondenswasserablauf [7] entfernen und das Kondenswasser vollständig ablaufen lassen. Danach den Verschluss-Stopfen wieder einsetzen.
- Gerät wieder einschalten.

Leuchtet die ALARM-Anzeige immer noch, dann:

- Gerät wieder ausschalten und überprüfen, ob die Luftfilter [5+6] verschmutzt sind oder Luftaustrittsgitter [2] oder Abluftschlauch [3] behindert oder verstopft sind.
  - > Luftfilter reinigen bzw. Verstopfung beseitigen.
- Gerät wieder einschalten.

Leuchtet die ALARM-Anzeige immer noch, dann:

- Gerät wieder ausschalten und Kundendienst (siehe beiliegendes Verzeichnis) benachrichtigen.

### Reinigung und Pflege

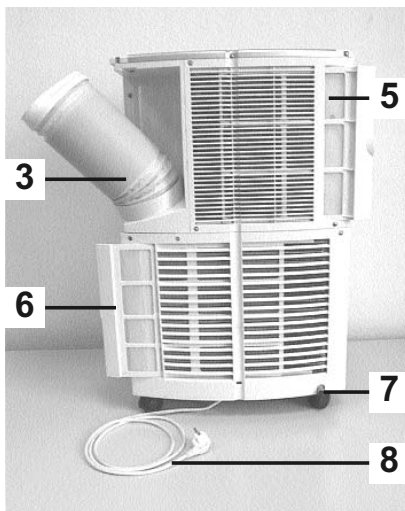


#### ACHTUNG!

Vor Wartungs- und Reinigungsarbeiten grundsätzlich den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

Das Gerät darf unter keinen Umständen mit fließendem Wasser gereinigt werden. Die Elektronik könnte beschädigt werden. Reinigen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch und reiben Sie mit einem trockenem Tuch nach. Benutzen Sie nie Benzin oder andere Lösungsmittel zum Reinigen. Lack und Kunststoffteile könnten beschädigt werden.

### Reinigung der Luftfilter



Die Luftfilter [5+6] halten viele in der Luft enthaltene Unreinheiten (Staub, Pollen etc.) zurück. Sind sie verschmutzt, kann die Luft nicht mehr genügend umgewälzt werden und das Klimagerät arbeitet nicht mehr mit voller Leistung.

Deshalb ist auch aus hygienischen Gründen eine regelmäßige (mindestens wöchentliche) Reinigung notwendig.

- Gerät ausschalten und Netzstecker ziehen.
- Luftfilter (Rückseite des Klimagerätes) an den Griffflächen seitlich herausziehen.
- Den in den Luftfiltern angesammelten Staub entfernt man am besten mit einem Staubsauger. Sollten die Filter besonders verschmutzt sein, können sie in warmer Seifenlauge gereinigt, mit klarem Wasser nachgespült und vollständig getrocknet wieder eingesetzt werden.

### Aufbewahrung und Transport

Vor längeren Stillstandzeiten (z.B. Urlaub, über Winter etc.) und vor einem Transport bitte folgende Punkte beachten:

- Netzstecker ziehen und die Anschlussleitung aufwickeln
- Luftfilter reinigen und Kondenswasser vollständig entleeren.
- Abluftschlauch [3] zusammenschieben und im Ablagefach verstauen und arretieren.
- Gerät staubsicher abdecken und in einem trockenem Raum lagern.
- Vor dem Transport ist das Kondenswasser aus dem Tank zu entleeren. Transportieren Sie das Gerät nur in vertikaler bzw. seitlicher Stellung. Warten Sie nach dem Transport bzw. vor erneuter Inbetriebnahme des Gerätes mindestens eine Stunde ab.

### Entsorgung



Wenn das Gebrauchsende des Gerätes erreicht ist, insbesondere wenn Funktionsstörungen auftreten, machen Sie das ausgediente Gerät unbrauchbar, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und das Netzkabel durchtrennen.

Entsorgen Sie das Gerät entsprechend der in Ihrem Land geltenden Umweltvorschriften.

Elektrische Abfälle dürfen nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden. Geben Sie das ausgediente Gerät bei einer zentralen Sammelstelle ab.

Die Verpackung des Gerätes besteht aus recyclingfähigen Materialien. Geben Sie diese sortenrein in die dafür vorgesehenen Sammelbehälter, damit sie der Wiederverwertung zugeführt werden können.

Wenden Sie sich für Ratschläge zum Recycling an Ihre Kommunalbehörde oder Ihren Händler.

Wichtig: Akkus und Batterien immer getrennt entsorgen. Geben Sie Akkus und Batterien in den örtlichen Batteriesammelstellen ab.

## Wenn Sie mal nicht weiterkommen...

### Wenn Sie mal nicht weiterkommen...

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät trotzdem nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr.

Bevor Sie sich an unseren Kundendienst wenden, prüfen Sie, ob Sie den Fehler selbst beseitigen können.



### **WARNUNG!**

Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie mit der Fehlersuche beginnen. So verhindern Sie, dass das Gerät versehentlich eingeschaltet wird.

Fehler	mögliche Ursache	Abhilfe
Gerät läuft nicht.	Stecker ist nicht eingesteckt. Gerät ist nicht eingeschaltet. Steckdose führt keinen Strom. Stromkabel ist beschädigt.	Stecker einstecken. Gerät einschalten. Andere Steckdose verwenden. Gerät zur Reparatur bringen.
Gerät funktioniert nur kurze Zeit	Abluftschlauch ist geknickt oder verstopft. Luftfilter sind verstopft. Schwimmer schaltet Gerät ab	Knickstelle bzw. Verstopfung beseitigen. Luftfilter reinigen. Kondenswasser entleeren.
Kühlt nicht genügend	Fenster oder Türen offen. Im Raum gibt es eine Wärmequelle (Heizkörper etc.) Soll-Temperatur zu hoch eingestellt. Luftfilter verstopft.	Fenster oder Türen schließen. Wärmequelle ausschalten oder beseitigen. Soll-Temperatur niedriger einstellen. Luftfilter reinigen.

Wenn Sie den Fehler nicht selbst beseitigen konnten, wenden Sie sich bitte an unsere

### **Service-Hotline**

**01805 325474**

14 Cent / Minute

aus dem Festnetz der Deutschen Telekom

Vor dem Anruf unbedingt Artikel-Nr. und Geräte-/Modellbezeichnung bereit halten. Diese Angaben finden Sie auf dem Typenschild des Gerätes.

# Garantie

## **Gültig in der Bundesrepublik Deutschland.**

### **Für dieses Gerät leisten wir Garantie gemäß nachstehenden Bedingungen:**

1. Der Käufer / die Käuferin hat seinen / ihren allgemeinen Wohnsitz / Firmensitz in Deutschland und das Gerät ist bei einem Fachhändler mit Sitz in Deutschland gekauft worden.
2. Wir verpflichten uns, das Gerät bei für Sie kostenfreier Einsendung an uns kostenlos in Stand zu setzen, wenn es infolge Material- oder Montagefehler innerhalb von 24 Monaten (bei gewerblicher Nutzung sowie bei Verwendung zu selbständig beruflichen Zwecken innerhalb von 12 Monaten) schadhaft / mangelhaft und uns innerhalb der Garantiefrist gemeldet wurde.

Voraussetzung für unsere Garantiepflicht ist stets eine sachgemäße Behandlung des Gerätes. Die Garantiefristen beginnen mit dem Kaufdatum.

3. Teile, die einer natürlichen Abnutzung unterliegen (z.B. Antriebsriemen, Akkus, Batterien, Bürsten, Filter), fallen nicht unter die Garantie.
4. Der Garantieanspruch erlischt, wenn Eingriffe oder Reparaturen von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht autorisiert sind. Ferner dürfen weder fremde Ersatz- oder Zubehörteile eingebaut werden.
5. Die Garantieleistung besteht vorzugsweise in der Instandsetzung bzw. im Austausch der defekten Teile. Reparaturen am Aufstellungsort können nur für stationär betriebene Großgeräte verlangt werden.

Zum Nachweis der Garantieansprüche ist die Rechnung oder Kassenquittung des Händlers mit Kaufdatum beizufügen.

6. Sofern eine Reparatur erfolglos war und der Schaden bzw. Mangel auch nach einer Nachbesserung nicht beseitigt werden kann, wird das Gerät durch ein gleichwertiges ersetzt. Ist weder eine Reparatur noch ein Ersatz möglich, besteht das Recht auf Rückgabe des Gerätes und Erstattung des Kaufpreises. Im Falle eines Umtauschs oder Erstattung des Kaufpreises kann für die Zeit des Gebrauchs ein Nutzungsentgelt geltend gemacht werden.
7. Garantieleistungen bewirken keine Verlängerung der Garantiefrist und setzen auch keine neue Garantiefrist in Gang. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiefrist für das ganze Gerät.
8. Die vertraglichen bzw. gesetzlichen Regelungen zur Mangelbeseitigung bleiben von den Garantiebestimmungen unberührt.

**Gültig ab 1. April 2008**



**Fakir Hausgeräte GmbH**

Industriestraße 6

D-71665 Vaihingen / Enz

Postfach 1480

D-71657 Vaihingen / Enz

Tel.: +49 7042 / 912-0

Fax: +49 7042 / 912-360

[www.fakir.de](http://www.fakir.de)

[info@fakir.de](mailto:info@fakir.de)



© 2010 Fakir Hausgeräte GmbH  
Änderungen vorbehalten  
67 27 994 9007